

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
Phone MU 5-941

PUBLISHED BY
THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED
"AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL
BY THE POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA,
AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH."

年四拾伍佰貳元紀子孔
年柒零玖壹於創肇者導先之報日華大拿加
戶約特訊電期長之社訊通等社衆合，社聞新大拿加

國幣	美金	港幣	日幣	英鎊	加幣
100	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50
20	0.20	0.20	0.20	0.20	0.20
10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10
5	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05
2	0.02	0.02	0.02	0.02	0.02
1	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01

◁氣天市本▷

時間	氣溫
上午八時	六十四
下午二時	六十四
晚上八時	五十一

◁度溫地各▷

地點	度溫
溫哥華	六十四
維多利亞	六十四
卡加利	六十四
愛民頓	六十四
溫尼辟	六十四
滿地可	六十四
渥太華	六十四
魁北克	六十四

大漢公報

The Chinese Times

至夏日二廿 初芒日六月六 JUNE
日六十月四閏年卯癸次歲 1963
頁壹第就〇四第卷伍貳式第紙聞新
Friday 年二十五國民華中
五期星 日七月六
Vancouver 4, B. C. Vol. 25 No. 40 Page 1

加漁業部長向美國保證 捕魚權美不受節制 因與美有百年之條約存在

美京華盛頓。七日加拿大電。加國漁業部長魯氏。今日再度向美國保證。明年加國將捕魚海向由三哩擴展至十二哩海面時。美國在加海面之捕魚權。不會受到節制。

加漁業部長來此與美國官方作會議。於星期四。對記者發表談話。加國於明年五月中實行十二哩海面捕魚權之後。美國已經沒有如前週前之關心。因為加國於該時宣佈。並不會改變美國之捕魚權。反而其他國家。如葡萄牙。則會被通知。逐漸地在十二哩海面捕魚。

彼謂。加國對美國之步。並非對美國特別友好。而因為美國與加國擁有百年來之條約存在。而葡萄牙則沒有任何條約。同時加國之捕魚權。係與美國有百年來之條約存在。而葡萄牙則沒有任何條約。同時加國之捕魚權。係與美國有百年來之條約存在。

△加美日三國會談十年漁約

加日美三國在此間舉行北太平洋漁業十年條約之事。在會議中。日本要求條約內之加美對保留及節制日本捕魚之條約取消。但是加美兩國認為日本漁民捕沙文魚及大比目魚。係必須的。因為倘若容許日本漁民來大捕此等魚。則會破壞了加國之此等魚之主要工業。

日本則作辯論。認為此節制不公平。日本指出。蘇聯並未參加此會議及條約。而蘇聯可以自由地在太平洋捕魚。不受加美限制。反而日本參加此條約。而受到捕魚之限制。實在不公平。

加漁業部長謂。倘若現在要求蘇聯參加此會議。會證明出不滿意。彼謂。對於此事。加國及美國可能希望出一項今日日本較為滿意之捕魚辦法。美國內政部長則警告日本。倘若日本不願出節制捕魚。則將來日本與美加會發生更大之摩擦。加國漁業部長已經獲得訓令。盡可能地令到會議獲得較大之成功。可是任何之會議決定。必須要獲得內閣之通過方能成功。不然加國不會承認之。彼公開指出。至少在加國西岸之捕魚工業。反對條約之修改。

△下週將公佈修改漁業條例

在其他方面。彼指出。很可能於下星期一公佈修改加國漁業條例。准許加國漁民可以靠近海岸捕魚。現在只准許在十二哩海面外。

另一命令令加國實行增加巡邏船之行動。現在只係由美國之巡邏船在海上巡邏。防止日本漁船在加國之海上捕魚。但是加國會以加國巡邏船執行此項任務。尤其是在西岸方面。

加政府於前已經指出。將來加國宣佈十二哩海面捕魚權後。會運用武裝巡邏船來實行之。

香港將決定向廣州取水消息

香港訊。因為在最近幾天內會下雨。而香港已有一寸之水。可是香港須要五寸之水才能能過此次之水荒。而對於是否赴江取水之事。則會於最近可以決定。

香港赴廣州商議取水之團長莫西岸。已經返回香港。而由廣州當局對彼等作熱烈歡迎。對協助香港之水事。甚為週到。若一日港府決定。則會派船赴廣州取水。

現在香港已經準備備船之事。而莫氏此次從廣州帶回來水十二瓶。以便化驗其水之質。然後作決定。

伊朗回教領袖多名被捕將審

伊朗回教領袖。七日美聯社電。首阿爾氏今日謂。十五名伊朗高級回教領袖及五十名主要之暴動者。會被審訊。

伊朗回教徒因為反對國王之土地改革。而發生暴動。故此令到七十九人死亡。該等人士若被證明有罪。則彼等之刑罰可能。死刑。

美人真是禍水

英京。倫敦七日美聯社電。今日在此間一名紅髮身段美女與英京之三名部長及蘇聯海軍武官之三角戀愛事件。仍為喧鬧新聞。給予蘇聯海軍武官。給予蘇聯海軍武官。給予蘇聯海軍武官。

又有一黑學生 准入密省大學

美國。密省牛津城。六日美聯社電。第一名進入密省大學之黑人學生米氏。行將返學。昨日。有一黑人學生。為學校當局准許入學。按密省省長。曾曾無法與中央軍長。曾曾無法與中央軍長。曾曾無法與中央軍長。

香港日昨上空 發現一團怪光

香港。新。社電。六日三月廿四日晨。一名人在金馬山山頂目擊香港上空發現一團怪光。該團怪光。呈圓形。該團怪光。呈圓形。該團怪光。呈圓形。

跑去澳門沖涼

澳門訊。久旱不雨的香港人。沖涼大問題。被追向外發展。這兩天從香港到澳門遊客特別多。原因係香港大制水。隔日才能洗一次。而澳門則好。似去新界一樣。但一到澳門。享受水的滋味。第一件事就是受水沖涼。第二件事。就是大曬其茶云。

加財長將宣佈 本年度預算案

加京。奧太瓦訊。財政部長普里爾昨日在下院宣佈。將於下星期二在下院宣佈。將於下星期二在下院宣佈。將於下星期二在下院宣佈。

強加會將久不聯蘇 動活上交外歐西與

美國。華盛頓訊。此間專門研究蘇聯事務之權威當局指出。不久。來蘇聯會加強了與西歐外交上之活動。然而。今天之外交活動。不一而足。含有敵對之意義在內。美國國務院之解釋。係根據蘇聯外交之改變。在以前。蘇聯政府認為。一切國際問題。東西方不和。應直接與美國商榷。而不理會其他國家。然而。現在按照西歐首領之消息。加予小心分析。指出蘇聯現在已承認西歐在國際舞台上佔有重要地位。可於法國指出。西歐不會作政治上合作。聯。

一對老人夫婦一生儲蓄 被假冒水務局人員偷去

雲訊。七十八歲之約翰。格列費氏及其六十五歲之夫人安尼。於星期四日假兩名假冒水務局工人。將彼等一生之儲蓄。偷去。偷去。偷去。

威頓陳已准許 在加居留一年

雲訊。威頓陳現在已正式地准許及家人在加合法地居留一年。彼今日謂。彼現在已準備由加國移居。彼現在已準備由加國移居。彼現在已準備由加國移居。

梁庭華醫生昨在叻以演講

叻訊。華商大學商學院院長梁庭華醫生。於昨日對醫藥界演講。華商大學現在之醫藥界。仍不足。應付人口增加之需求。同時因為訓練醫藥界之儀器及場所不足。故此令到醫藥界之儀器及場所不足。故此令到醫藥界之儀器及場所不足。

加騎警還有一宗錯誤案件

加京。奧太瓦訊。司法部長馬氏。於昨日在下院指出。加騎警安全及情報方面。犯了嚴重錯誤。馬氏指出。加騎警安全及情報方面。犯了嚴重錯誤。馬氏指出。加騎警安全及情報方面。犯了嚴重錯誤。

教皇昨已奉安

梵蒂岡。七日美聯社電。已故羅馬天主教教皇約翰二十三世。於昨日奉安。而由今日開始。教士及信眾進行九日之哀悼。於今日開始。教士及信眾進行九日之哀悼。於今日開始。教士及信眾進行九日之哀悼。

蘇聯對西方取強硬外交政策

美國。華盛頓訊。美國之核子軍力。已有適量之力量。故此並不須要北大任何國家擁有自己之核子軍力。故此並不須要北大任何國家擁有自己之核子軍力。故此並不須要北大任何國家擁有自己之核子軍力。

威頓陳已准許 在加居留一年

雲訊。威頓陳現在已正式地准許及家人在加合法地居留一年。彼今日謂。彼現在已準備由加國移居。彼現在已準備由加國移居。彼現在已準備由加國移居。

The Modern Way
To Be Traditionally
Correct



The
Bouquet
Invitation
Line

Wedding Invitations

，帖謝，帖請種各
。片名，牋信字英凸文

工作精美。價錢克己。接到定單。
兩星期後可以交貨。

錦源坤 廣源隆
 CHINESE HERBS
 111 Lamo St. Perry Rooms, RM. 110
 KAMLOOPS, B. C. CANADA
 水 龍
 承接修理水壩大小工程。工作精
 良。價錢克己。隨時應命。
 電話 AL. 5-0485, MIL. 4-2917
 HUBO C. ORRE
 曉哥柯承接

聘理中西。男女兒童。內外全科。
 男科婦科。陽壯陰強。移轉造化。
 生育兒女。乃人之倫。欲得求理。
 信者得理。疑信自誤。又信何醫。
 可醫則理。確疽癰疽。軟堅癰結。
 不須用刀。藥利過刀。西人理盡。
 見盡無療。然之求理。甜此病人。
 腫脹痲痺。水氣血症。理拉氣人。
 皮膚百病。小腸氣症。胃毒核腫。
 癰疽疥癬。耳目口舌。心肝肺胆。
 瘡癤瘰癧。黃丹九散。茶劑常備。
 醫父母心。費別人錢。先惠二元。
 西函不答。



Sunbeam
White
Enriched Flour

新邊麵粉
美味新鮮

譯稿及撰稿
 文件契約
 中西書信
 Chinese Publicity Bureau Ltd
 中華出版社譯件部
 459 E. Hastings St. Vancouver B. C.

雲 埠 伊 頓 公 司
THE T. EATON CO. LIMITED
CANADA
君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
實價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君之信任

▲各地新聞

南洋零訊

又西貢近來天氣酷熱。病人甚多。福善醫院近一週。每日求診的病超過千名。多爲感冒。發熱等病症。

△西貢什距今一個月。前時遇幾次大火後。近月來。吳廷鮑的權以一縱火犯。的莫須有罪名在西貢一堤岸大肆抓。迄今已有一百多無辜的平民與趙拘捕。西貢的幾次大火。事實上都是吳庭鮑以權爲欲驅使平民人變相的集中營。一戰是。坊一面派出公安人員放火把民房燒燬的。慶日火災區人民曾經發現幾名便衣的安人員放火燒民房。並把他們捕捉交給「公安派出所」。但這些真正的縱火犯却。被懲罰而獲釋放了。

義安中學。新建一座潮州大廈四廿五。舉行落成典禮。同時舉行由該公司創辦的義安學院開學典禮。潮州大廈的建築耗資叻幣一百餘萬元。義安中學與辦的端蒙中小學(有兩千多學生)及義安學院(有四百多學生)均以該大廈為校舍。

△在香港盛傳「鬼」故事期中。新加坡最近也有「鬼」故事哄動社會。據說。新加坡廣播電台附近最近出現了一個「女鬼」。該電台一位印度籍雜役說。他在夜間親眼看見「女鬼」。初現時是個醜陋的馬來少女。後來變成爲一個醜老嫗。嘴角露出兩根長一吋多的雪白長牙。他當時被嚇得暈倒了。

馬來亞 △馬來亞衛生部統計。截至廿五日為止。在馬六甲。蘇坡。東甲。昔加末。新山等地。已發現霍亂症嫌疑患者三百七十四名。有一百三十八人證實爲霍亂症。死亡了十人。

△錫鼓公司耗資叻幣五千一百萬元。在波德申興建的一座煉油廠。已於廿五日開學。該公司在星島兩地的投資已達叻幣兩億元以上。

印尼 △雅加達衛生當局宣稱。最近雅加達有一些人已被傳染患花症。這些人係從雅。津以外地區傳染得來的。如今仍舊在花症蔓延的地區。是英拉。

△東瓜哇瑪現最馳名的羊牌丁香煙廠，係華商印尼公民創辦。出品內丁香煙，暢銷全印尼。最近該廠製成一批煙裝丁香煙運銷海外。【續完】

**出動警探近百名
搜查二十餘地點**

▲破軍事間諜機構
香港特訊。自迫食潛伏、港之一區龐大軍事間諜機構，警方昨日凌晨起，採取大規模搜查，動、檢搜查之地點。逾二十餘處，結果十餘名涉案嫌人物。波摩、署內、同、此、北、

雲高

明和鐵行

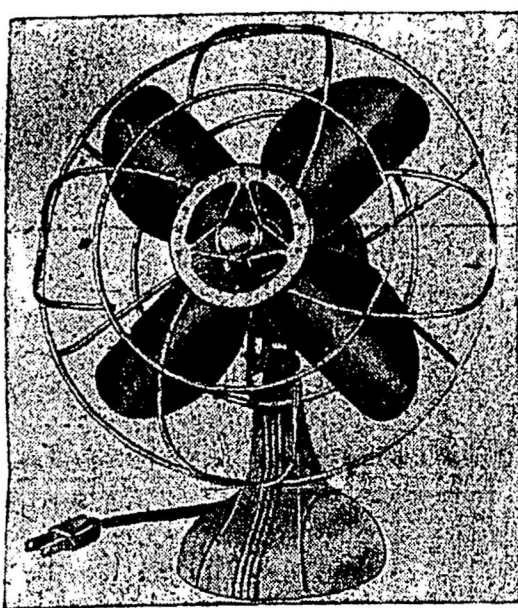
華埠

Ming Wo Hardware Co.

23 Pender St. East

Vancouver 4, B. C. 電話 MU 5-8735

肉刀。樹仔膠刺刀鉸剪刀。美國的市打廚刀。偉市裁縫
 鉸剪。英國「X」刀仔。法國磨刀等利器。各樣齊備。
 價平物美。僑胞光顧。額外歡迎。



SILEX CO. 電風扇 八寸十寸十二寸 旋轉自如

◎雲埠達權社徵收年費啟事

爲通告事。關於徵收本社年費案。經於元月六日是屆職員首次會議議決。由本年元月一日至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起。卽要照足數繳納。本社並舉定余隨時、林進傑、二君爲催收員。凡我男女社員。可將年費交與林、余、二君或書記吳一平收便妥。此佈。

社長周玉牛
書記吳一平

中華民國五十二年元月十五日

司公業實打片理代司公託信大拿加

Pender Realty & Insurance
Agencies Ltd.

Authorized Agent For
Canada Trust-Huron & Erie

156 E. PENDER ST., MU 2-1851

超慧梁 FA 5-597

陳曉威夜 TR 2-1851 梁一強夜 FA 5-1844 張變元 TR 6-0811

廣春梁

代理火燭，打風，盜竊，汽車燕梳

● 卑李沙街夾廿三街七年新三個睡房并車房
● 有廁所地大平賣壹萬六千五百元(陳曉威)
● 壹街東壹千四百號布洛四個睡房新屋中間
間平賣壹萬七千九百元(陳曉威)
● 六柏夾山馬素街叁個睡房新屋兩間每間平
賣萬五千五百元(梁春廣)
● 離順市威半個街口叁個睡房新屋平賣壹萬
九百元(梁春廣)
● 固蘭湖街商業區左近都是大柏文樓九十尺
大屋壹間前而可加建業舖收價壹萬九千五
元銀期易商量(張變元)
● 十八街夾繩街五尺闊七個房土庫有廁所
瀝收價壹萬壹千元現款叁千元(陳曉威)
● 仕丹巴區街角式組聯房兩間舖面全年收入
千四百元取價貳萬九千元(陳曉威)
● 喜士定街六相廳房兩個舖面平賣壹萬七千
五百元(梁春廣)
● 西區四組聯房月租式百五十元以賣壹萬六
九百元(梁春廣)
● 近喜士定夾山馬素街四組聯房另六個房大
堂間每年入息四千五百元全價叁萬叁千先
壹萬元相宜抵買(陳曉威)
● 好喉館仕旺區短銀期錦主做了十二年每日
意壹百四十元取價一萬一千元(張變元)

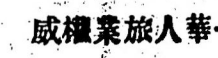
商 業 樓

住 家 屋

辦公時間：星期一至星期四由上午九時至下
五時星期五由上午九時至下午六時
△ 4% 甲種活期儲蓄 利息優厚。現行儲蓄
利息四厘。每月付息一次。如屆時不提支
。則將息撥作本金。利上生利。儲蓄戶可
隨時或郵寄存款或提支

加拿大信託公司業務

正主席	盧兆翁	副	周秋穆
止中文秘書	陳齊歡	副	曹炳元
幹事	周均	李炎宗	
正西文秘書	李賢基	副	李炎群
幹事	關元湘	趙楚	
正財政	溫昆華	副	李春才
幹事	彭紹昌	銜流炯	
正研究	陳炯明	副	鍾國携
幹事	梁如喜	周高好	
正宣傳	黃祝副	蔣平	
幹事	余東成	羅斗初	
正文教	朱表峻	副	黃郁文
幹事	關文學	黃建城	
正組織	雷容光	副	李結維
幹事	彭怡	李廣瑞	
正工商	羅滿副	張德祥	
幹事	盧栢森	李如柏	
正慈善	伍貞象	副	利世燕
幹事	李壇勝	雷法政	
正統計	李榮急	副	譚鑾濟
幹事	黃福元	蔡秋桂	
正交際	湯湖副	雷長進	
幹事	關光倫	張進迺	
以上正副主席	爲執行委員		
顧問	周秋穆	余宜和	高秉常
財政團	李傳燧	黃榮喜	李殷存
監察委員會委員	尺泮芹	譚元柱	
盧兆虛	李經紹	林官澄	
徐命棟	黃計杞		
正監察委員長	曹履孚	副	譚連致

◎參迫咕民治黨支部 民國五十二年	店旅大花蓮 華高豐大拿加 威權業旅人華一唯 Lotus HOTEL  ABBOTT ST., VANCOUVER 4, B. C. 電話 MU 1-9541 碼起元二日每租房	店旅滙老百 附設服務部 招待僑眷轉送各埠 代接各航空公司旅客 解答旅行人事問訊 Broadway HOTEL  101 E. HASTINGS ST. 電話 MU 1-3445
--------------------------------	---	---

溫高
中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
7 Powell St., Vancouver 4, B. C.

新到大幫
靚蘇鮑魚
批發零售
價甚相宜

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: Mutual 3-3558

Agents For Orient & Pacific Lines

△介紹香港新酒店

香港九龍國賓酒店。為香港最近代化新型之旅店。高凡十九層。堂皇瑰麗。氣候融和。舉凡旅舍各種新式設備。應有盡有。月房舍精潔。招待週到。向消良客。欲預定在港住宿或過往商賈者。祈為賜詢。本社被委為該酒店之全加總代理。

GENERAL AGENTS FOR CANADA
HOTEL AMBASSADOR
MATHAN & MIDDLE ROAD, KOWLOON, HONG KONG

太平洋旅行社
林國良
陳國良

南洋商業銀行
香港註冊
香港外匯授權銀行 經營銀行一切業務
本行 **華僑服務部** 辦理
華僑滙款——全國通滙 解款迅速
華僑存款——安全便利 利息優厚
香港解款——即收即解 快捷妥當
代買匯字 代管產業 代收房租 購物辦貨
及其他各項業務委託均竭誠妥為服務
備有簡章 歡迎函索
本行新址：香港雪廠街三號
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
3 Ice House Street
HONG KONG
電報掛號：“0596”或“NANYANGBANK”

國信公司
 TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
 89- E. Pender St.
 Vancouver 4. B. C.
 Phone MU. 2-2244

環球雜貨
 地道藥材
 籐竹家具
 酸枝木器
 玉石彫刻
 古畫古董

仁寶堂
 各種藥酒
 原白大糯米酒
 濃猛舊三蒸酒
 KR. 牌超等絲苗
 各種合時水貨
 美國古利富味本

庚利公司
GANGLY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 4-7931

● 全加總代理中國冰霜大明蝦 大量供應

國產佳品大幫運到：

青島咸脆花生 大連蘇炸卽魚
上海純淨蜜糖 松江油炆白魚
厦門黃標豉油 煙台番茄鯖魚
山東油炆鯖魚 天津糖水雪梨
天津豉油海螺 長城牌白桃菓



實事實業燕梳有限公司

伍澤謙黃秀英事務所
辦事處電話 MU. 2-5284

Success Realty Ltd.

Real Estate & Insurance
夜間電話：伍澤謙 RE 3-5743 鍾國華 AL 3-9686 湯露露 HE 3-2385
鄭華旺 RF 1-5047 許杏欽 TR 6-6272 馬國良 RE 3-5743 鄭景福 HE 4-2219

代理燕梳

汽車、摩托、貨車、拖車、打風、服務週到、歡迎惠顧。

◎七年新屋 位於士嘉堡區，近學校、巴士站、商場、特大大廚房新屋。僅收價五萬五千五百元(連地稅)。
◎近學校、巴士站、商場、特大大廚房新屋。僅收價五萬五千五百元(連地稅)。
◎近學校、巴士站、商場、特大大廚房新屋。僅收價五萬五千五百元(連地稅)。
◎近學校、巴士站、商場、特大大廚房新屋。僅收價五萬五千五百元(連地稅)。
◎近學校、巴士站、商場、特大大廚房新屋。僅收價五萬五千五百元(連地稅)。
◎近學校、巴士站、商場、特大大廚房新屋。僅收價五萬五千五百元(連地稅)。
◎近學校、巴士站、商場、特大大廚房新屋。僅收價五萬五千五百元(連地稅)。
◎近學校、巴士站、商場、特大大廚房新屋。僅收價五萬五千五百元(連地稅)。
◎近學校、巴士站、商場、特大大廚房新屋。僅收價五萬五千五百元(連地稅)。
◎近學校、巴士站、商場、特大大廚房新屋。僅收價五萬五千五百元(連地稅)。



承印各種中西文件，信箋，信封，中西東帖，餐紙，餐單，洗髮店單據，發售各色紙料，并接造笠巴圖章，工作精良，依期交貨，價錢克己，遠近賜顧，極表歡迎。

華新書局

附古方醫史與進展
華新書局附設古方醫史與進展，內容豐富，歡迎選購。

胡適文存	四冊	精裝	元六十三
胡適文存	四冊	精裝	元六十三
胡適文存	四冊	精裝	元六十三
胡適文存	四冊	精裝	元六十三
胡適文存	四冊	精裝	元六十三
胡適文存	四冊	精裝	元六十三
胡適文存	四冊	精裝	元六十三
胡適文存	四冊	精裝	元六十三
胡適文存	四冊	精裝	元六十三
胡適文存	四冊	精裝	元六十三

文化映全彩七姐和番

雲訊：本埠文化社，彩色影片源運到，本週日九日映全彩七姐和番。內容精彩，不容錯過。

聖方濟學校畢業典禮

聖方濟學校將於本月十四日舉行畢業典禮。屆時將有精彩的表演和嘉賓出席。

雲坤民治黨支部通告

雲坤民治黨支部通告：本支部定於六月八日(星期六)下午二時，在雲坤民治黨支部舉行會議。請全體黨員準時出席。

雲坤民治黨支部通告

雲坤民治黨支部通告：本支部定於六月八日(星期六)下午二時，在雲坤民治黨支部舉行會議。請全體黨員準時出席。

雲坤民治黨支部通告

雲坤民治黨支部通告：本支部定於六月八日(星期六)下午二時，在雲坤民治黨支部舉行會議。請全體黨員準時出席。

梁忠孝堂紀念盛況

雲訊：梁忠孝堂於本月二日舉行紀念盛況。當晚座無虛席，氣氛熱烈。

本週日洪門漢升

雲訊：本週日洪門漢升，將舉行一場精彩的比賽。屆時將有眾多觀眾到場觀看。

駐加總支部通告

駐加總支部通告：本支部定於六月八日(星期六)下午二時，在駐加總支部舉行會議。請全體黨員準時出席。

雲坤民治黨支部通告

雲坤民治黨支部通告：本支部定於六月八日(星期六)下午二時，在雲坤民治黨支部舉行會議。請全體黨員準時出席。

雲坤民治黨支部通告

雲坤民治黨支部通告：本支部定於六月八日(星期六)下午二時，在雲坤民治黨支部舉行會議。請全體黨員準時出席。

東西方醫史與進展

附古方醫史與進展，內容豐富，歡迎選購。

梁忠孝堂紀念盛況

雲訊：梁忠孝堂於本月二日舉行紀念盛況。當晚座無虛席，氣氛熱烈。

本週日洪門漢升

雲訊：本週日洪門漢升，將舉行一場精彩的比賽。屆時將有眾多觀眾到場觀看。

駐加總支部通告

駐加總支部通告：本支部定於六月八日(星期六)下午二時，在駐加總支部舉行會議。請全體黨員準時出席。

雲坤民治黨支部通告

雲坤民治黨支部通告：本支部定於六月八日(星期六)下午二時，在雲坤民治黨支部舉行會議。請全體黨員準時出席。

雲坤民治黨支部通告

雲坤民治黨支部通告：本支部定於六月八日(星期六)下午二時，在雲坤民治黨支部舉行會議。請全體黨員準時出席。

乾坤大補丸

每樽一百粒，可供應一百天。金七元五角，銀七元。郵費五角。

大減價四天

六月：十三日、十四日、十五日、十六日。星期：六、五、四、三。

記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
PHONE: MU 5-9743

改建新經濟客位

本公司之華貴客輪，現已改建為新經濟客位。環境優雅，服務周到。

司公書圖聯僑

KIU LEN BOOK CO.
456 COLUMBIA ST.
VANCOUVER 4, B.C. CANADA